

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА РОМАНО ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

Утверждаю»
Декан факультета иностранных языков
иностранник, доцент Саидова Л.В.
» сентября 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ
Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки:
Теория и методика преподавания
иностранных языков и культур (немецкий язык)
Квалификация: бакалавриат
Форма подготовки - очная:
Год набора: 2021-2022

ДУШАНБЕ - 2024

Рабочая программа педагогической практики составлена на основе:

1. Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ № 969 от 12.08.2020 г.
2. Учебного плана, по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профилю «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (немецкий язык)», утвержденного протоколом № __ от __ 2021 г.

При разработке рабочей программы учитываются

требования работодателей;

содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;


новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо - германских языков, протокол № 1 от 28 -го августа 2024 г.


Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 1 от 29-го августа 2024 г.

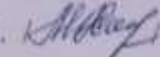
Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 1 от 30 -го августа 2024 г.

Зав. кафедрой романо-германских языков,

к.ф.н. Фаязова И.Ф. 

Зам. председателя УМС факультета иностранных языков,

ст. пред. Азимова Г.Э. 

Разработчик: ст. преп. Холмуминова М.Х. 

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки: «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (немецкий язык)»

Вид практики: педагогическая практика

Тип практики: производственная

Форма промежуточной аттестации: экзамен

1.1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Рабочая программа педагогической практики является частью образовательной программы в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки – 45.03.02. «Лингвистика».

1.2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Педагогическая практика Б2.О.03(П) включена в блок 2 «Практики» вариативной части Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02. «Лингвистика (профиль – Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (немецкий язык; квалификация (степень) выпускника – бакалавр). Практика относится к вариативной части учебного плана.

Педагогическая практика Б2.О.03(П) является обязательным этапом обучения бакалавра и предусматривается учебным планом. Педагогическая практика (П) базируется на теоретических и практических знаниях, полученных в рамках следующих учебных курсов и дисциплин ОПОП: «Педагогика и психология Б1.О.14», «Практический курс первого иностранного языка Б1.О.16», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка Б1.О.20», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка Б1.О.18», «Основы теории обучения и методика преподавания иностранного языка Б1.О.22», «Теория воспитания и технологии педагогической деятельности Б1.О.25», «Лингводидактика Б1.В.ДВ.05.01», «Инновации в преподавании иностранного языка Б1.В.ДВ.05.02».

Для прохождения педагогической практики студент должен знать и уметь: разбираться в системе языка, иметь теоретические навыки методики преподавания иностранного языка, знать лексико-стилистические особенности иностранного языка.

Знания, навыки и умения, полученные в рамках педагогической (учебной) практики, являются базой для прохождения следующих дисциплин и курсов в системе ОПОП: и имеет практическую ценность для написания выпускной квалификационной работы, для подготовки к ГАК по основному предмету.

1.3. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

Ознакомительная педагогическая практика направлена на формирование у обучающихся умений, приобретение первоначального практического опыта и реализуется для последующего освоения ими общих и профессиональных компетенций по избранной специальности. В ходе освоения программы педагогической (учебной) практики студент должен иметь практический опыт.

Целями практики являются:

- Получение опыта самостоятельной профессиональной деятельности и углубление теоретической подготовки.
- Теоретический опыт профессиональных навыков и умений педагогической деятельности.
- Приобретение теоретической подготовки в области теории воспитания и технологии педагогической деятельности
- Основы теории обучения и методика преподавания иностранного языка

Задачами практики являются:

- Актуализация теоретических знаний, полученных при изучении курсов по дисциплинам «Педагогика и психология Б1.О.14», «Практический курс первого иностранного языка Б1.О.16», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка Б1.О.20», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка Б1.О.18», «Основы теории обучения и методика преподавания иностранного языка Б1.О.22», «Теория воспитания и технологии педагогической деятельности Б1.О.25», «Лингводидактика Б1.В.ДВ.05.01», «Инновации в преподавании иностранного языка Б1.В.ДВ.05.02».
- Овладение профессиональными навыками работы письменного и устного переводчика;
- Приобретение и усовершенствование навыков восприятия на слух аутентичной речи в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения;
- Приобретение опыта самостоятельного поиска, анализа и обработки данных профессионального переводческого материала с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;

1.4. Компетенции обучающегося, которые формируются в результате прохождения практики: Таблица 1.

Код	Результат освоения ОПОП. Содержание компетенций (в соответствии с ФГОС)	Перечень планируемых результатов обучения	Наименование оценочного средства
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач	<p>ИУК 1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи.</p> <p>ИУК. 1.2. Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи.</p> <p>ИУК. 1.3. Рассматривает возможные варианты решения задачи, оценивая их достоинства и недостатки.</p> <p>ИУК. 1.4. Грамотно, логично, аргументировано формирует собственные суждения и оценки.</p> <p>ИУК. 1.5. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности.</p> <p>ИУК. 1.6. Определяет и оценивает последствия возможных решений задачи.</p>	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики

УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.	<p>ИУК. 2.1. Формулирует в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение.</p> <p>ИУК. 2.2. Определяет ожидаемые результаты решения выделенных задач.</p> <p>ИУК. 2.3. Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.</p> <p>ИУК. 2.4. Решает конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время.</p> <p>ИУК. 2.5. Публично представляет результаты решения конкретной задачи проекта</p>	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовать свою роль в команде.	<p>ИУК. 3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде.</p> <p>ИУК. 3.2. Понимает особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей деятельности (выбор категорий групп людей осуществляется образовательной организацией в зависимости от целей подготовки – по возрастным особенностям, по этническому или религиозному признаку, социально незащищенные слои населения и т.п).</p> <p>ИУК. 3.3. Предвидит результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата.</p> <p>ИУК. 3.4. Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды.</p>	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	<p>ИУК. 6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы.</p> <p>ИУК. 6.2. Понимает важность планирования перспективных целей собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>ИУК. 6.3. Реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>ИУК. 6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решения поставленных задач, а также относительно полученного результата.</p> <p>ИУК. 6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков.</p>	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики
УК-9	Способен использовать базовые	ИУК. 9.1. Устанавливает конструктивные отношения с субъектами образовательного	Установочная конференция

	дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	процесса, способствующие эффективному осуществлению инклюзивного образования. ИУК. 9.2. Планирует результаты педагогических действий в условиях инклюзивного образования ИУК. 9.3. Варьирует формы, методы и средства обучения и воспитания с учетом образовательных потребностей обучающихся.	Отчет по практике. Защита практики
ОПК 1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ИОПК 1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ИОПК 1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ИОПК 1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ОПК -2	Способен использовать в практической деятельности знание теоретических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.	ИОПК 2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам. ИОПК 2.2. Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации.	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ОПК -3	Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ИОПК 3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полностью выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ИОПК 3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ИОПК 3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ИОПК 3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ОПК	Способен осуществлять	ИОПК 4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и	Установочная конференция

4	межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах, как в общей, так и профессиональной сферах общения	<p>невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</p> <p>ИОПК 4.2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.</p> <p>ИОПК 4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</p> <p>ИОПК 4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.</p>	Отчет по практике. Защита практики
ОПК -5	Способен использовать средства компьютерной техники в целях сбора, обработки, хранения и извлечения информации для решения профессиональных задач	<p>ИОПК 5.1. Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».</p> <p>ИОПК 5.2. Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля.</p> <p>ИОПК 5.3. Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы.</p> <p>ИОПК 5.4. Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе.</p>	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ОПК -6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<p>ИОПК 6.1. Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»;</p> <p>ИОПК 6.2. Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы.</p> <p>ИОПК 6.3. Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе.</p>	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по программам основного общего и среднего общего образования, дополнительным общеобразовательным программам	<p>ИПК-1.1 способен осуществлять образовательную деятельность в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы;</p> <p>ИПК-1.2 способен применять формы и методы обучения, в том числе выходящие за рамки учебных занятий: проектная деятельность с использованием ИКТ; внеурочная деятельность; культурно-досуговая;</p> <p>ИПК-1.3 способен разрабатывать программы учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы; мотивировать к обучению; объективно оценивать знания обучающихся.</p>	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики
ПК-2	Способен осуществлять устный последовательный	ИПК-2.1 Способен осуществлять профессиональную коммуникацию с заказчиком, применяя знания культурно-коммуникативных	Установочная конференция Отчет по

	перевод	особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур. ИПК – 2.2 Осуществляет устный последовательный перевод с китайского языка на русский и наоборот используя принятые нормы поведения и национальный этикет.	практике. Защита практики
ПК-3	Способен осуществлять письменный перевод типовых документов	ИПК 3.1. - Знает основные правила письменного перевода; специфику построения текстов на изучаемом иностранном языке для достижения их связности; ИПК 3.2. - Знает нормы грамматического оформления текстов для правильной сегментации переводимого текста ИПК 3.3. - Знает переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области; умеет применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности; вырабатывать целостную стратегию перевода текста с учётом его смыслового наполнения, функционально-стилевой характеристики, жанровой принадлежности, а также с учетом цели, адресата перевода и других экстралингвистических факторов; ИПК 3.4. - Профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных, другими источниками информации и использовать их в своем письменном переводе; ИПК 3.5. - Способен осуществлять качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связного текста; ИПК 3.6. - Знает переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области. Основные термины в области общественно политической лексики ИПК 3.7. - Применяет полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности4 осуществляет качественный письменный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связанного перевода	Установочная конференция Отчет по практике. Защита практики

1.5. ФОРМЫ И СПОСОБЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Педагогическая практика (П) проводится на базе постоянных мест практики, обусловленных контрактными условиями работы с вузом, в профессиональных учреждениях и организациях, способных обеспечить необходимые условия для ее проведения.

Для прохождения педагогической практики (П) студент должен знать и уметь: разбираться в системе языка, иметь навыки перевода, знать лексико-стилистические особенности иностранного языка.

Знания, навыки и умения, полученные в рамках переводческой практики, являются базой для прохождения следующих дисциплин и курсов в системе ОПОП: и имеет практическую ценность для написания выпускной работы, для гос. экзамена по основному предмету.

По способу проведения педагогическая практика (П) является выездной.

При реализации переводческой практики образовательная деятельность организована в форме практической подготовки путем непосредственного выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю образовательной программы.

1.6. МЕСТО И СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Практика проводится:

– непосредственно в образовательной учреждении, в том числе в ее структурном подразделении, предназначенном для проведения практической подготовки;

– в организации, осуществляющей деятельность по профилю образовательной программы, в том числе ее структурном подразделении, предназначенном для проведения практической подготовки, на основании договора (СОУ 8; СОУ 28, СОУ 89; гимназия им. А.Гуломова).

– в 7 семестре, с 03.02. 2025 г. по 28.02.2025 г., продолжительность – 4 недели.

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов практика планируется и организуется с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

Срок проведения практики определяется календарным учебным графиком.

1.7. Количество часов на прохождение практики

Общая трудоемкость практики составляет 3 зачетные единицы (216 академических часов), в том числе в форме практической подготовки: 108 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Таблица 2.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Трудоемкость общая (в часах) / практическая подготовка (в часах)
1	I. Организационно – методическая работа:	Установочная конференция	2
		Инструктаж по технике безопасности и знакомство с структурой образовательного учреждения	2
		Изучить программу учебной педпрактики.	2
		Инструкции по ведению дневника	2
		Познакомиться с учениками класса (классов) и т.д.	2
		Познакомиться с планом работы учителя немецкого языка, планом воспитательной работы классного руководителя на первое полугодие 2024 – 2025 учебного года.	6
		Оказать помощь в оформлении кабинета немецкого языка (или тематической выставки)	6
		Знакомство с планом работы учителя немецкого языка, планом воспитательной работы классного руководителя на второе	6

		полугодие 2024 – 2025 учебного года	
		Изучение методики преподавания иностранного языка и пополнение объема знаний о предмете	6
		Подготовка отчетной документации по педагогической практике	6
2	II. Учебная работа. Указать дату посещений, тема уроков, кого посетили (класс) с последующим обсуждением. Проведение обсуждения уроков	Знакомство с библиотечным, словарным фондом, глоссариями	6
		Посещение консультаций руководителя практики от кафедры	6
		Посетить урок(и) учителя немецкого языка (класс)	6
		Посетить урок(и) учителей –предметников	6
		Посетить урок(и) других студентовпрактикантов с последующим обсуждением	6
		Провести пробные уроки в (класс)	4
		Сбор и обработка фактического и материала	6
3	III. Воспитательная работа	Посетить классный час, провести политинформацию, проверить дневники, провести дежурство и т.д.	6
		Присутствовать на родительском собрании (класс)	2
		Обработка и систематизация фактического материала	10
		Ведение дневника	6
4	Заключительный этап: Подготовка документации и защита отчета	Оформление отчета	2
		Представление результатов	2
ИТОГО: 108 часов практической подготовки			

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРАКТИКИ

3.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Реализация практики требует наличия:

- Индивидуальное рабочее место на предприятии, оснащенное ПК (возможно совместное использование);
- библиотеки;

Технические средства обучения:

- доступ в Интернет, электронные словари, справочники и словари, офисная техника (принтер, ксерокс, мультимедийный ноутбук и проектор и др.);

Оборудование рабочих мест профильной организации:

- Индивидуальное рабочее место на предприятии, оснащенное ПК (возможно совместное использование);

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации практики

Основные источники:

1. Билялова Э. Р. Психологические особенности мотивации учебной деятельности у подростков / Э. Р. Билялова // Форум молодых ученых. – 2017. – № 5. – С. 290-292.
2. Бленда С. В. Значение игрового метода в формировании учебной мотивации как предмет исследования / С. В. Бленда // Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания. – 2017. – № 3. – С. 130-136.
3. Божович Л. И. Личность и ее формирование в детском возрасте / Л. И. Божович. – СПб.: Питер, 2009. – 400 с.
4. Ветошева В. И. Особенности мотивации учебной деятельности у подростков, обучающихся в лицее и в общеобразовательной школе / В. И. Ветошева, О. Д. Артемова // Педагогика и психология образования. – 2018. – № 3. – С. 151-164.
5. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М.:АРКТИ, 2003. – 192с.
6. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. М.: Издательский центр «Академия», 2004.-336 с.
7. Зимняя И. А. Педагогическая психология / И. А. Зимняя. – М.: Логос, 2000. – 384 с.
8. Иванова Г. П. Взаимосвязь самооценки и учебной мотивации младших подростков в процессе школьной адаптации / Г. П. Иванова, М. А. Слухаева // Акмеология. – 2018. – № 4. – С. 19-24.
9. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей/ Е.Н. Соловова. М.: Просвещение, 2002. – 239с.
10. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе: Общие вопросы методики: Учеб. пособие. СПб.: Филологический факультет СПбГУ, М.: Издательский центр «Академия», 2002. – 160с.
11. Яковлева Н. О. Педагогическое проектирование инновационных образовательных систем / Н. О. Яковлева. – Челябинск: Изд-во Челябинского гуманитарного института, 2008. – 279 с.

Дополнительные источники:

1. Попков В. А. Теория и практика высшего профессионального образования: учебное пособие для системы дополнительного педагогического образования / В. А. Попков, А. В. Коржуев. – М.: Академический Проект, 2004.
2. Педагогика и психология высшей школы: учебное пособие для студентов и аспирантов вузов / отв. ред. М. В. Буланова-Топоркова. – 3-е изд., перераб. и доп. – Ростов н/Д : Феникс, 2006.
3. Смирнов С.Д. Педагогика и психология высшего образования. От деятельности к личности : учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению специальной психологии / С. Д. Смирнов. – М. : Академия, 2003.
4. Педагогика и психология высшей школы : учебное пособие для вузов. – 2.изд., доп.и перераб. – Ростов н/Д : Феникс, 2002.

5. Фокин Ю. Г. Преподавание и воспитание в высшей школе : Методология, цели и содержание, творчество: учебное пособие для студентов вузов / Ю. Г. Фокин. – М. : Академия, 2002.

Перечень интернет-ресурсов, других источников:

1. <https://e.lanbook.com/book/1220706>
2. <http://texte.mediaevum.de/>.
3. <http://www.superlinguist.com/>
4. www.interdeutsch.de/Übungen/praet.htm
5. <http://startdeutsch.ru/grammatika>
6. ЭБС IPR BOOKS <https://e.lanbook.com/>
7. https://e.lanbook.com/books/element.php?pll_id=74640
8. www.slovari.ru

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся по практике, прежде всего, необходимо ознакомиться и изучить основные положения теоретических материалов соответствующей темы из литературных источников. Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью производственной практики и направлена на достижение следующих целей:

- приобретение новых знаний;
- совершенствование приобретенных навыков и умений в педагогической деятельности;
- совершенствование профессиональных умений;
- общая систематичность и ответственность работы в ходе практики;
- достижение планируемых результатов практики ;
- степень личного участия и самостоятельности практиканта в представляемом отчете о практике.

Педагогическая практика предполагает следующие виды самостоятельной работы студентов: Изучение нормативно-правовых и административно-организационных особенностей образовательного учреждения;

Изучение социально-педагогической деятельности образовательного учреждения.

Изучение особенностей организации учебно-воспитательного процесса в учреждении;

Приобретение умений и навыков работы с детским и юношеским коллективом;

Знакомство с содержанием и различными формами и методами учебной и воспитательной работы;

Работа с фундаментальной электронной библиотекой

Педагогическая практика рассматривает взаимосвязь следующих вопросов:

- Этика, моральные принципы и нормы профессионального поведения учителя иностранного языка. Педагогическая этика и моральный кодекс педагога.

- степень и уровень сформированных общекультурных и профессиональных компетенций.

- уровень теоретического осмысления студентами своей практической деятельности (ее целей, задач, содержания, методов) – выявляется в процессе защиты отчета и ответов на вопросы членов комиссии;

Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы.

Исходя из круга намеченных проблем предъявляются следующие требования:

- а) знать правила построения предложения на немецком языке, грамматические особенности немецкого языка.
- б) научиться составлять вопросы и давать ответы на определенную тему, составлять письменное сообщение по изучаемой теме, выразительно читать, безошибочно понимать содержание текста, пересказать его и ответить на вопросы по тексту.
- в) Количественные и качественные характеристики и особенности контингента учреждения.

Основные методики обучения и воспитания, применяемые в среднем общеобразовательном учреждении.

г) Общая характеристика среднего общеобразовательного учреждения. Взаимодействие учреждения с другими организациями.

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

- оценка «отлично» выставляется студенту, если задание полностью выполнено и соответствует с требованиями, теоретический вопрос подкреплен примерами; высказана своя точка зрения; в монологическом высказывании отсутствуют речевые ошибки, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства;
- оценка «хорошо», выставляется студенту, если дан полный ответ и приведены примеры, даны пояснения 2-3 словам, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства в построении предложений;
- оценка «удовлетворительно», выставляется студенту, если дан неполный ответ, допущены речевые ошибки, нарушена логика изложения, отсутствуют изобразительно-выразительные средства в предложениях;
- оценка «неудовлетворительно», если дан неполный ответ, текст переведён с большим количеством ошибок, студент не может объяснить значение слов, нет логики в изложении, нет разнообразия в построении предложений при переводе.

5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРАКТИКИ

Контроль и оценка результатов освоения практики осуществляется руководителем практики в процессе групповых и / или индивидуальных консультаций, а также выполнения обучающимися установленных видов работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся.

Таблица 3.

Контролируемые виды работ по практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Код и этапы формирования компетенции (или ее части)		Оценочные средства	
			текущий контроль	промежуточная аттестация
I. Организационно – методическая работа	УК 1 УК 2 УК 3 УК 6 УК 9 ОПК 1 ОПК 2 ОПК 4 ОПК 5 ОПК 6 ПК 1 ПК 2 ПК 3	Демонстрирует знания методов планирования собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, временной перспективы развития деятельности и требований рынка. Владеет отдельными способами выявления и оценки индивидуально-личностных и профессионально-значимых качеств, необходимых для выполнения профессиональной деятельности. Демонстрирует интерес к учебе и использует представляемые	Участие в установочной конференции; Отметка в журнале посещений и журнале инструктажа по технике безопасности; Работа с рук. практики от кафедры	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики

		возможности для приобретения новых знаний и навыков		
II. Учебная работа.	<p>УК 1 УК 2 УК 3 УК 6 УК 9</p> <p>ОПК 1 ОПК 2 ОПК 4 ОПК 5 ОПК 6</p> <p>ПК 1 ПК 2 ПК 3</p>	<p>владеет культурой мышления, осуществляет общение на межличностном и межкультурном уровне, применять навыки устной и письменной речи изучаемых иностранных языков.</p> <p>Обладает лингвистическими знаниями на различных языковых уровнях, нормами функционирования изучаемых иностранных языков.</p>	Работа с руководителем практики от кафедры; Консультации руководителя практики от кафедры;	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики
III. Воспитательная работа	<p>УК 1 УК 2 УК 3 УК 6 УК 9</p> <p>ОПК 1 ОПК 2 ОПК 4 ОПК 5 ОПК 6</p> <p>ПК 1 ПК 2 ПК 3</p>	<p>Знает лексико-грамматический строй немецкого языка, понимает семантическую, коммуникативную и структурную преемственность между частями устного и письменного высказывания.</p> <p>При восприятии текста на немецком языке, владеет навыком восприятия функциональной нагрузки языковых средств.</p> <p>Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедиях и словарях, включая профильные электронные ресурсы</p>	Консультации руководителя практики от кафедры; Консультации руководителя практики от производства;	Контроль самостоятельной работы. Контрольные вопросы. Отчет по практике. Защита практики
Заключительный этап: Подготовка документации и защита отчета	<p>УК 1 УК 2 УК 3 УК 6 УК 9</p> <p>ОПК 1 ОПК 2 ОПК 4</p>	Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедиях и словарях, включая	Участие в итоговой конференции Отчет, представленный в письменном	Защита отчета о прохождении и практики

	ОПК 5 ОПК 6 ПК 1 ПК 2 ПК 3	профильные электронные ресурсы; способен осуществлять общение на межличностном и межкультурном уровне, применять навыки устной и письменной речи изучаемых иностранных языков.	виде; проверка отчетной документации о прохождении практики	
--	--	---	--	--

Текущий контроль прохождения практики производится руководителем практики в дискретные временные интервалы с использованием следующих оценочных средств:

- консультации с целью корректировки ведения документации, аттестации и выставления оценок руководителем практики за каждый день практики;
- ежедневная консультация проведения практики в организации;

Промежуточная аттестация производится в форме экзамена с использованием следующих оценочных средств (например, устный опрос, собеседование и т.п.):

- итоговая оценка работы руководителями практики;
- итоговая оценка по практике приравнивается к экзаменам по теоретическому обучению и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов в следующем за проведением практики семестре;

- студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие неудовлетворительную оценку, могут быть отчислены из университета, как имеющие академическую задолженность в порядке, предусмотренном положением о курсовых экзаменах и зачётах.

- при возвращении с практики в вуз, студент вместе с научным руководителем практики от кафедры обсуждает итоги практики и собранные материалы. Руководитель дает отзыв о работе студента, ориентируясь на его доклад и отзыв руководителя от учебного заведения.

Текущий и итоговый контроль осуществляется в форме еженедельных отчетов.

Форма контроля: экзамен.

Отметка о сдаче экзамена выставляется в зачетные книжки и ведомости руководителями практики с учетом рекомендаций руководителя практики от предприятия (организации, учреждения) после окончания практики.

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения практики

В целях оптимизации организации педагогической практики студентов, в РТСУ функционирует учебно-методический отдел, в функции которого входят:

- консультации студентов и направление их на практику;
- постоянная связь руководителями педагогической практики от кафедры;
- мониторинг процесса практики;
- контроль качества и полноты проведения педагогической практики.

Педагогическая практика (П) предполагает составление и защиту отчета на итоговой конференции, в состав комиссии входят зав. кафедрой, руководитель практики от РТСУ,

руководитель практики от организации, после проведения которой, выставляется оценка за практику.

На всех этапах практики обучающийся должен заполнять дневник практики, где фиксируются все виды проведенных работ и полученные консультации от руководителя и работников предприятия, если практика проходит на предприятии (в организации).

По итогам педагогической (производственной) практики, студентами составляется отчет.

Общие требования к отчету по практике:

- логическая последовательность и четкость изложения материала;
- конкретность изложения материала и результатов работы;
- достаточность и обоснованность выводов.

Структурно в Дневник прохождения практики следует включать:

- Титульный лист;
- Текст отчета;
- Заключение (выводы);
- Отзыв руководителя практики от организации (предприятия);
- Индивидуальное задание (выданное перед началом практики научным руководителем);
- Отчет по практике;

Финальный отчет по практике и обязательное индивидуальное задание, полученное от руководителя по кафедре, необходимо представить на итоговой конференции.

Дневник и отчет должны содержать информацию, собранную в процессе прохождения педагогической практики; анализ этой информации; выводы и рекомендации по улучшению проведения педагогической практики, разработанные каждым студентом самостоятельно.

ФОС к программе прилагается.